



Беларускі
ПЭН
Цэнтр

Культурны супраціў у Беларусі

Выпуск 18 (31)

11 траўня 2021

«Гісторыю вайны падмянілі гісторыяй перамогі», – гэтая цытата з кнігі «У вайны не жаночы твар» Святланы Алексіевіч вельмі трапна апісвае ідэалагічную рэальнасць, у якой мы жывем не першае дзесяцігоддзе. Пастановачнае спаленне вёскі, чатыры тысячы чырвона-зялёных балонікаў, ветэраны, якіх вымушаюць прыходзіць на парад, але адмяняюць адзінаразовыя выплаты перад Днём Перамогі... Мы чакаем сапраўдны дзень перамогі – перамогі святла і любові.

1. ПЕРАСЛЕД, ПРЫСУДЫ, КУЛЬТУРНАЯ ПАЛІТЫКА
2. СІМВОЛІКА
3. ЖЫЦЦЁ ЗА КРАТАМІ
4. ТВОРЧЫ СУПРАЦІЎ І КУЛЬТУРНЫ АКТЫВІЗМ
5. ГАЛАСЫ АСОБАЎ
6. МІЖНАРОДНАЯ САЛІДАРНАСЦЬ
7. МАНІТОРЫНГ ПАРУШЭННЯ КУЛЬТУРНЫХ ПРАВОЎ
8. ПАВІНШУЙЦЕ ПАЛІТВЯЗНЯЎ З НАРОДЗІНАМІ

ЯК ДАПАМАГЧЫ ДЗЕЯЧАМ І ДЗЯЯЧКАМ КУЛЬТУРЫ

падтрымайце кампанію [Save Our Songs](#)

1. ПЕРАСЛЕД, ПРЫСУДЫ, КУЛЬТУРНАЯ ПАЛІТЫКА

Мікалаю Дзядку, актывісту, блогеру, выстаўлена канчатковае абвінавачванне па трох артыкулах Крымінальнага кодэкса. Яго справа накіраваная ў пракуратуру: незаконныя дзеянні ў дачыненні да гаручых рэчываў; арганізацыя і падрыхтоўка дзеянняў, якія груба парушаюць грамадскі парадак; заклікі да дзеянняў, накіраваных на прычыненне шкоды нацыянальнай бяспецы Беларусі з дапамогай інтэрнэту.



Фота: tut.by



У Брэсце асудзілі яшчэ **14 чалавек** па «справе карагодаў». За «актыўны ўдзел ў групавых дзеяннях, якія груба парушаюць грамадскі парадак» прызначанае пакаранне ад 1,5 года «хатняй хіміі» да 1 года калоніі.



Сёлета 9 траўня на дзяржаўным узроўні адзначылі не толькі Дзень Перамогі, але і Дзень дзяржаўнага сцяга і герба.

У **Брэсце** на гэты дзень улады запланавалі масавае мерапрыемства, на якое прымушаюць прыйсці школьнікаў і настаўнікаў – ужываючы ціск і пагрозы.



У **Бабруйску** на 9 траўня школьнікаў збіраюцца выбудоўваць у **жывы калідор**, патрабуючы ад іх мець з сабой балонікі чырвонага і зялёнага колераў.



У **Гомелі** школьнікаў і бацькоў прымушаюць прысутнічаць на святкаванні **Дня Перамогі** і мець з сабой сцяжкі альбо балонікі чырвонага і зялёнага колераў.

У вёсцы Шунёўка напярэдадні 9 траўня прайшла **інсцыніроўка спалення вёскі** нацыстамі падчас Другой сусветнай вайны, ініцыяваная афіцыйнымі ўладамі. Варта адзначыць, што сёлета да святкавання Дня перамогі ўладамі запланаваны шэраг спрэчных мерапрыемстваў, на якія



выдаткоўваецца вялікі бюджэт, напрыклад, запуск 4000 чырвона-зялёных балонікаў. Пры гэтым усе аднаразовыя выплаты ветэранам былі адмененыя, што праўда, іх паабяцалі ўсё ж зрабіць пасля таго, як рашэнне выклікала шырокі рэзананс у грамадстве.



Да сям'і Доўнар, што займаецца **брэндам адзення Honar** (у якім часта выкарыстоўваецца беларускі арнамент і іншыя сімвалы, традыцыйныя для беларускай культуры), прыйшлі з **інспекцыяй**, якая будзе правяраць адзенне брэнда на адпаведнасць дзярж стандартам.



Юля Шабанова, музыка, атрымала штраф 50 базавых велічынь за тое, што 22 красавіка ў пераходзе на вуліцы Леніна разам з музыкамі Лізаветай Пакетавай і Аляксеем Жураўлёвічам спявалі песню «Разбуры турмы мury». Суд палічыў гэта пікетаваннем. Лізавета атрымала 11 сутак адміністрацыйнага арышту, Аляксей – 25.



Працягваецца **пераслед чальцоў Саюза палякаў у Беларусі** і агульна прадстаўнікоў польскай нацыянальнай меншасці. За кратамі надалей застаюцца пяць чалавек: старшыня Саюза палякаў Анжаліка Борыс, а таксама журналіст і польскі актывіст Анджэй Пачобут з Гродна, Ірэна Бернацкая з Ліды, Марыя Цішкоўская з Ваўкавыска і Ганна Панішава з Брэста. Следчы камітэт Беларусі выклікае на допыты дзеячаў рэгіянальных аддзяленняў Саюза палякаў з Гарадзеншчыны і Берасцейшчыны. Андрэй Фралоў, аператар, які працуе для TV Polonia ў праграме «Nad Niemnem», быў затрыманы 4 траўня і атрымаў 15 сутак адміністрацыйнага арышту, а таксама штраф 30 базавых велічынь.



Мікола Папека, паэт, які праходзіць **абвінавачаным** па «справе карагодаў», атрымаў адмову азнаёміцца з матэрыяламі справы па-беларуску, што з'яўляецца парушэннем закону.



У **бабруйскім тэатры** 8 траўня прайшоў канцэрт на ваенную тэматыку, у ім вядучую ролю выконвала Алена Ланская, спявачка, якая адкрыта падтрымлівае рэжым Лукашэнкі. Людзей, якія хацелі сысці з канцэрта раней, не выпускалі з залі.

2. СІМВОЛІКА

Наталля Шэпель і **Аляксандр Фурс** сталі фігурантамі крымінальнай справы за тое, што расклеівалі налесткі ды наносілі малюнкi белых і чырвоных колераў на будынкi.



Таксама працягваюць даваць **штрафы і суткі** за любыя прадметы бел-чырвона-белых колераў.

Спачатку на **бела-чырвонай трубе берасцейскай ЦЭЦ** намалявалі чырвона-зялёны сцяг, а цяпер вакол яго з'явілася падсветка.



У **Оршы** вучням некалькіх школ далі заданне ўпрыгожыць вокны колерамі афіцыйнай сімволікі альбо сфатаграфавалі на фоне чырвона-зялёнага сцягу ў адзенні такіх самых колераў і прынесці фота ў школу.

Наталлю Сляпцову абвінавацілі ў шасці эпізодах пікетавання і пакаралі 10 суткамі адміністрацыйнага арышту. Яна малявала ў ліфце чырвоныя сардэчкі і выдзяляла чырвоным маркерам надпіс «Жыве Беларусь».

Марыю Амасовіч суд Віцебска пакараў на 20 сутак, **Лізавету Кірыенку** – на 15 сутак, а **Марыю Агіевіч** – на 10 сутак за фота з плакатам і бел-чырвона-белым сцягам, якое яны зрабілі 27 красавіка ў Віцебску.

Уладзіміра Палуяна ў Мінску 6 траўня затрымалі прадстаўнікі АДДЗела па барацьбе з эканамічнымі злачынствамі за восем бел-аранжава-белых сняжынак на акне, 7 траўня яму прысудзілі 10 сутак адміністрацыйнага арышту.

Ганну Апановіч затрымалі ў Мінску 8 траўня, калі яна прыйшла пакласці ружу з бел-чырвона-белымі стужкамі да мемарыялу Раману Бандарэнку на Плошчы Перамен.

3. ЖЫЦЦЁ ЗА КРАТАМІ

У Instagram з'явілася старонка з малюнкамі **Анастасіі Міронцавай**, палітзняволенай, асуджанай на два гады калоніі. У адным з «пастоў» яна піша:

«Зато здесь я поняла и осознала, насколько я не ценила жизнь и банальные вещи, такие как свежий воздух, чистая вода (здесь она отвратная! От неё брови чешутся, а пить просто так вообще невозможно!), возможность пойти куда угодно и когда угодно...»



Фота: svaboda.org

Алесь Пушкін праз адвакатку прасіў, каб яму ў СІЗА не перадавалі перадачы, бо суд будзе не раней як праз пяць месяцаў, а грошы патрэбныя на падтрыманне яго сям'і, асабліва дзяцей.

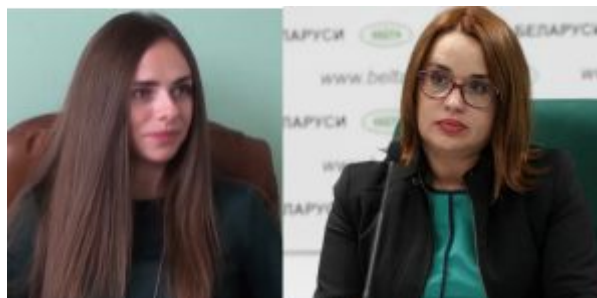


Пра **Максіма Знака** расказаў **Алег Карабан**, які сядзеў з ім у адной камеры. **Максім** дапамагае шматлікім зняволеным у напісанні розных хадайніцтваў па іх справах, тлумачыць важныя прававыя нюансы і г. д. Ён ніколі не губляе добрага настрою.



4. ТВОРЧЫ СУПРАЦІЎ І КУЛЬТУРНЫ АКТЫВІЗМ

Наталля Задзяркоўская – былая працаўніца Міністэрства культуры, якая ў свой час брала ўдзел у распрацоўцы кодэксу «Аб культуры», а таксама іншых прававых актаў у культурніцкай сферы – замяніла **Маргарыту Ляўчук**, оперную спявачку, на пасадзе адказнай за сферу культуры Народнага антыкрызіснага кіравання.



Мікола Папека, паэт, сябар Беларускага ПЭН-цэнтра, які праходзіць па «карагоднай» справе ў Брэсце, настойвае на тым, каб крымінальная справа вялася па-беларуску і каб у справе пазначылі, што ён паэт, а не беспрацоўны.



[NikaEmerald](#)

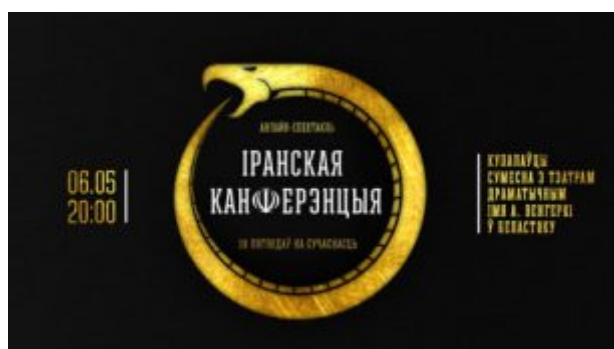


[Alesha Stupin](#)



[gera_more](#)

Спектакль
«**Іранская канферэнцыя**» паказалі
вольныя Купалаўцы 6 траўня.





Гурт **Dee Tree** прэзентаваў альбом «Усю восень», прысвечаны беларусам, «якія адважыліся, тым, якія перамаглі абыякавасць і страх, тым, якія пазналі адзін аднаго ўлетку і ўвосень».



Вольга Якубоўская ахвяравала на дабрачынны аўкцыён карціну з сімвалам 2021 года і ўсім вядомымі коцікамі.



На **Плошчы Перамен** 7 траўня аднавілі мурал з дыджэямі, а таксама з'явіўся бчб-сцяг са стужак!



Артысты Перамогі: **Пётр Ключоў** выступіў 8 траўня ў падтрымку няскораных артыстаў і артыстак.



5. ГАЛАСЫ АСОБАЎ

Наталья Задзяркоўская:

«Шмат людзей пайшлі з міністэрства [культуры], бо не змаглі з ім [міністрам Маркевічам] працаваць з розных іншых прычынаў. Для яго чалавечы рэсурс, досвед, прафесіяналізм, на маю думку, значаць няшмат. Для яго галоўнае – чысціня шэрагаў, ідэалагічная ў першую чаргу».



Святлана Алексіевіч:

«Калі я пісала кнігу «Час second hand», я бачыла, колькі засталася людзей, якія звязвалі свае надзеі з сацыялізмам, якія не прымалі капіталізму. Яшчэ 10 гадоў таму, калі я напісала «Час second hand» – заключную кнігу свайго цыкла, мне здавалася, што мая энцыклапедыя «чырвонага чалавека» завершаная, што наступаюць іншыя часы і «чырвоны чалавек» будзе іншым. Цяпер мне так не здаецца. Пасля таго, што я бачыла і перажыла ў Беларусі, не магу сказаць, што мы развіталіся з камунізмам, што «чырвоны чалавек» змяніўся. Камуністычная ідэя яшчэ жывая. Я працягваю дапісваць сваю мастацкую энцыклапедыю».



Павел Гарадніцкі, лідар гурта РСР і акцёр Беларускага свабоднага тэатра, які з'ехаў у Кіеў пасля 15 сутак арышту і праз немагчымасць выступаць у Беларусі:

«Пакуль ты знаходзішся ў Мінску, закансерваваны ў сваёй творчай прасторы, цябе толькі ў Беларусі і ведаюць. А часовы пераезд – гэта такі добры пендаль, каб пачаць знаёміцца з іншымі, паказваць ім сваю музыку. Пра гэта ў інтэрв'ю «жизнь малина» нядаўна казаў Мікіта Моніч: гэта класная магчымасць для нашага музычнага, тэатральнага і кінарынкаў. Раней яны былі самі ў сабе, а цяпер маюць выходы ў Вільнюсе, Варшаве, Кіеве, Маскве, Піцеры і гэтак далей. Артысты наладжваюць культурныя сувязі, выходзяць з нашай андэграўнднай тусоўкі на больш шырокія абшары. А потым, калі пераможам, мы можам папросту вярнуцца ў Беларусь, і гэтыя сувязі застаюцца».



6. МІЖНАРОДНАЯ САЛІДАРНАСЦЬ

Міжнародны ПЭН-клуб
выказаў заклапочнасць
затрыманнем **Аляксандра Фядуты**.

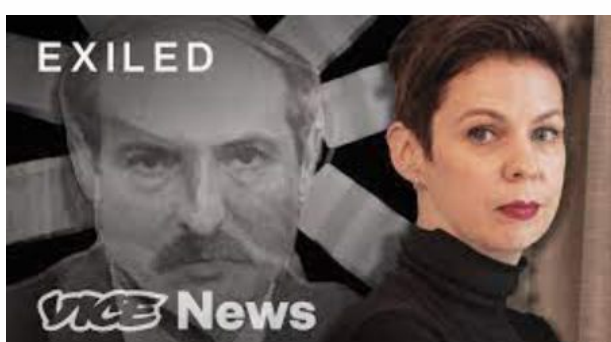


Анджэй Дуда, прэзідэнт Польшчы,
напісаў ліст да зняволеных у Беларусі
палякаў:

«Палякі, якія жывуць у Беларусі, – гэта частка беларускага грамадства, яны ёсць паўнаважныя грамадзянамі Беларусі і маюць дачыненне да яе развіцця. Таму маюць права атрымліваць асалоду ад свабоды і надалей будаваць незалежную і дэмакратычную Беларусь», – гаворыцца ў лісце, адрасаваным Анджэліцы Борыс, Ірэне Бярнацкай, Ганне Панішавай, Анджэю Пачобуту і Марыі Цішкоўскай».

Пісьменніцкая, навуковая, журналіцкая супольнасць
па ўсім свеце патрабуюць вызваліць **Аляксандра Фядуту**.

Польскія рэжысёры **Томаш Хацінскі** і **Мілаш Гаслоўскі** знялі фільм «Уходи!» пра беларусаў, якія пасля выбараў мусілі ўцякаць ад пераследу ў Польшчу. Фільм таксама апавядае пра дыяспару беларусаў у Шчэціне, якая актыўна падтрымала землякоў і арганізоўвала сумесныя палітычныя акцыі ў Польшчы.



Партал VICE News
выпусцілі рэпартаж
пра **Беларускі свабодны тэатр**.

7. МАНІТОРЫНГ ПАРУШЭННЯ КУЛЬТУРНЫХ ПРАВОЎ



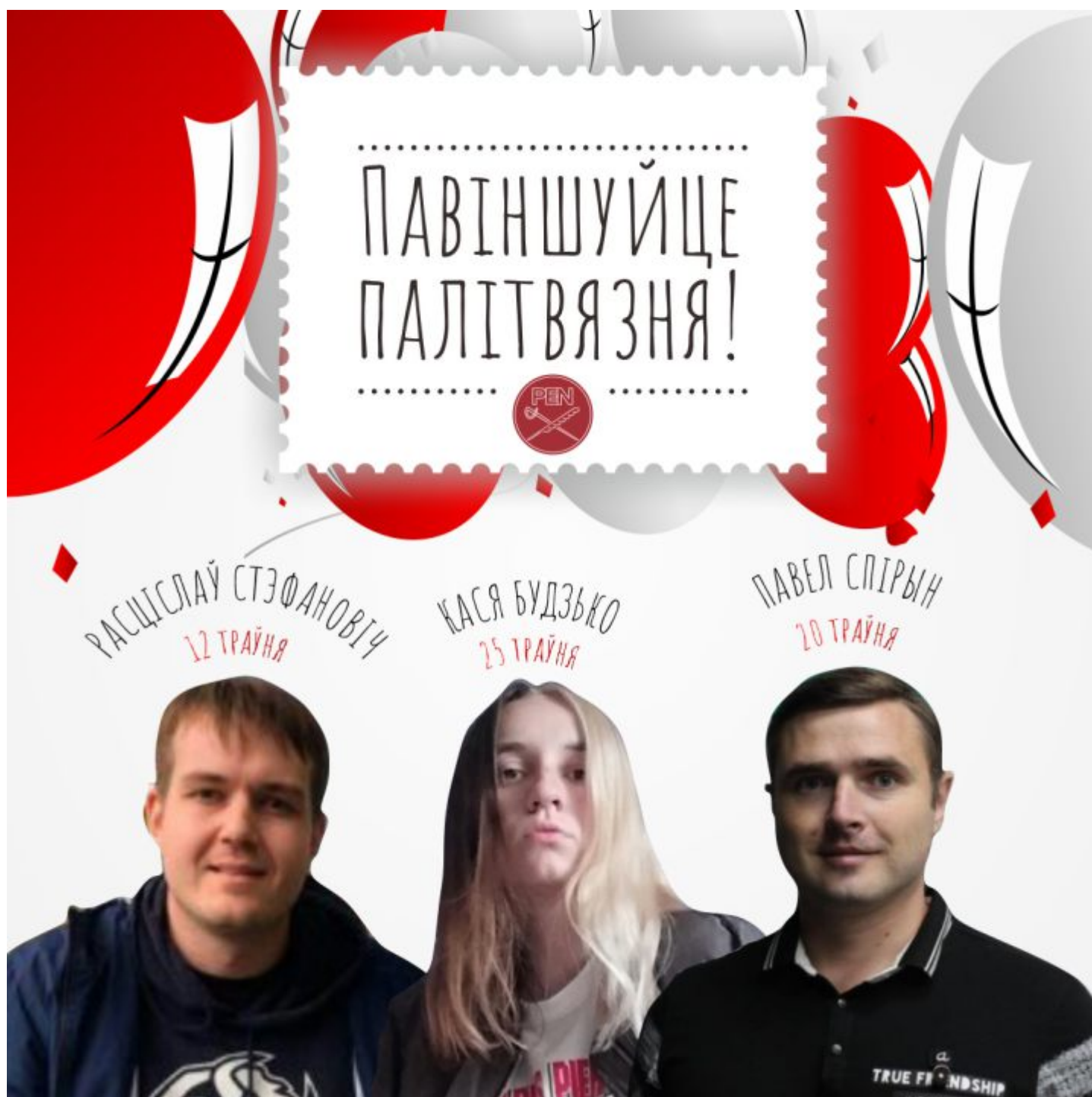
СПРАВАЗДАЧА ЗА СТУДЗЕНЬ-САКАВІК 2021 ГОДА ПРА МАНІТОРЫНГ ПАРУШЭННЯЎ КУЛЬТУРНЫХ ПРАВОЎ І ПРАВОЎ ЧАЛАВЕКА Ў ДАЧЫНЕННІ ДА ДЗЕЯЧАЎ КУЛЬТУРЫ

Отчёт за **январь-март 2021** **January-March 2021** report on
года о мониторинге monitoring of human rights
нарушений культурных прав и violations against cultural
прав человека в отношении workers and cultural rights in
деятелей культуры Belarus

© Беларускі ПЭН-цэнтр

Беларускі ПЭН-цэнтр падрыхтаваў першую ў гэтым годзе **справаздачу** пра маніторынг парушэнняў культурных правоў і правоў чалавека ў дачыненні да дзеячаў культуры. За студзень-сакавік 2021 года зафіксаваны 291 выпадак парушэння правоў, што складае амаль 50% ад агульнага аб'ёму зафіксаваных выпадкаў за ўвесь 2020-ы год.

8. ПАВІНШУЙЦЕ ПАЛІТВЯЗНЯЎ З НАРОДЗІНАМІ



У траўні 3 чалавекі, якія так ці інакш уключаныя ў працэс культурнага развіцця нашай краіны, будуць спраўляць свой дзень народзінаў за кратамі.

Гэта дызайнер і архітэктар **Расціслаў Стэфановіч** (12 траўня), блогер **Павел Спірын** (20 траўня), студэнтка і мастачка **Кася Будзько** (25 траўня).

Адрас для лістоў: СІЗА-1. 220030, г. Мінск, вул. Валадарскага, 2

-  pen-centre.by
-  pen-centre.by/en
-  info@pen-centre.by
-  [PENBelarus](https://t.me/PENBelarus)
-  [pencentre](https://vk.com/pencentre)
-  [pen_belarus](https://twitter.com/pen_belarus)
-  [pencentre](https://facebook.com/pencentre)
-  [pencentre_by](https://instagram.com/pencentre_by)
-  [PEN Belarus](https://youtube.com/PENBelarus)

